

## **Dodatok č. 1**

### **k Zmluve o poskytnutí služby č. 1100076764/2017/5400/033**

uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Dodatok č. 1“)

### **Zmluvné strany**

#### **Objednávateľ:**

Obchodné meno: **Železnice Slovenskej republiky, Bratislava  
v skrátenej forme “ŽSR“**

Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Právna forma: Iná právnická osoba

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka číslo: 312/B

Štatutárny orgán: Ing. Juraj Tkáč, generálny riaditeľ

Osoba oprávnená na podpis

Dodatku č. 1: JUDr. Rudolf Jurík, riaditeľ Centra logistiky a obstarávania

IČO: 31364501

IČ DPH:

DIČ:

Bankové spojenie:

SWIFT/BIC:

IBAN:

(ďalej len „objednávateľ“)

#### **Poskytovateľ:**

Obchodné meno: **PPS Vývoj, s.r.o.**

Sídlo: Buzulucká 3, 960 01 Zvolen

Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel Sro, Vložka číslo: 5195/S

Štatutárny orgán: Ing. Ľubomír Kučera, konateľ

IČO: 36028258

IČ DPH:

DIČ:

Bankové spojenie:

SWIFT/BIC:

IBAN:

(ďalej len „poskytovateľ“)

(spoločne ďalej ako „zmluvné strany“)

Zmluvné strany uzavreli dňa 30.06.2017 Zmluvu o poskytnutí služby č. 1100076764/2017/5400/033 (ďalej len „Zmluva“). Zmluvné strany sa v súlade s bodom 2. článku VII. Záverečné ustanovenia Všeobecných obchodných podmienok poskytnutia služby (ďalej len „VOPPS“) Zmluvy dohodli na uzavretí Dodatku č. 1, ktorého predmetom je úprava Zmluvy, tak ako je uvedená v Článku I. Dodatku č. 1.

**Článok I.**  
**Predmet Dodatku č. 1**

- 1.1. Na prvej strane Zmluvy v časti „Lehota plnenia“ sa pôvodné znenie „do 24 mesiacov odo dňa účinnosti“ ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

„Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do doby vyčerpania celkovej ceny služby (maximálneho finančného objemu Zmluvy) uvedenej na prvej strane Zmluvy v časti Špecifikácia služby, najneskôr však do 31.12.2020.“

- 1.2. V článku IV. Platobné podmienky, zmluvné pokuty a náhrada škody VOPPS sa bod 9. ruší bez náhrady.
- 1.3. V článku VI. Odstúpenie od zmluvy a trvanie zmluvného vzťahu VOPPS sa bod 3. ruší bez náhrady.

**Článok II.**  
**Spoločné a záverečné ustanovenia**

- 2.1 V prípade, ak niektorá zmluvná strana pri plnení zmluvy alebo v súvislosti s jej plnením bude sprístupňovať druhej zmluvnej strane osobné údaje dotknutej osoby, je zmluvná strana sprístupňujúca osobné údaje povinná najneskôr pri prvom sprístupnení predložiť súhlas dotknutej osoby so spracúvaním osobných údajov, ktorý bude spĺňať všetky náležitosti súhlasu so spracúvaním osobných údajov v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „GDPR“) s výnimkou prípadov upravených v zákone o ochrane osobných údajov a GDPR. Ak niektorá zmluvná strana v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov a GDPR sprístupní druhej zmluvnej strane osobné údaje dotknutej osoby bez predloženia súhlasu na spracúvanie osobných údajov alebo poruší zákon o ochrane osobných údajov a GDPR inak, porušujúca zmluvná strana je povinná druhej zmluvnej strane nahradiť všetku škodu, ktorá jej tým vznikne vrátane nákladov vzniknutých v súvislosti s uplatnením si opodstatnených nárokov dotknutej osoby a tiež nákladov v súvislosti s úhradou sankcií právoplatne uložených zo strany príslušných štátnych orgánov.
- 2.2 Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť v zmysle ustanovenia § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
- 2.3 Dodatok č. 1 tvorí záväznú súčasť Zmluvy, ktorej ostatné ustanovenia neupravené Dodatkom č. 1 zostávajú v platnosti bez zmeny.
- 2.4 Dodatok č. 1 je vypracovaný v 3 exemplároch, z ktorých po podpise oboma zmluvnými stranami obdrží 2 vyhotovenia objednávateľ a 1 vyhotovenie poskytovateľ.

2.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 1 prečítali, vzájomne vysvetlili, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ním ho slobodne, vážne, dobrovoľne, s určitosťou, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, vlastnoručne podpísali, a sú si plne vedomí následkov z neho vyplývajúcich.

V Bratislave, dňa 27.06.2019

V mene objednávateľa:

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava  
v skratenej forme "ŽSR"

*JUDr. Rudolf Jurík v. r.*

.....

JUDr. Rudolf Jurík

riaditeľ Centra logistiky a obstarávania

Vo Zvolene, dňa 21.06.2019

V mene poskytovateľa:

PPS Vývoj, s.r.o.

*Ing. Ľubomír Kučera v. r.*

.....

Ing. Ľubomír Kučera

konateľ